

REPÈRES

**REGARDER**  
**QUESTIONNER**  
**APPRÉCIER**

DATE	AVRIL à AOÛT 2018
ARTISTE	STÉFANIE REQUIN TREMBLAY
PROJET	ESPACE PARTAGÉ BIBLIOTHÈQUE DE JONQUIÈRE

M É D I A

T I O N

C U L T U

R E L L E

*REGARDER*

*QUESTIONNER*

*APPRÉCIER*

QUELQUES REPÈRES

# POUR PLONGER DANS L'ŒUVRE<sup>1</sup>

QU'ENTEND-ON PAR REGARDER UNE ŒUVRE? COMMENT POUVONS-NOUS ALLER AU-DELÀ DE NOS PREMIÈRES IMPRESSIONS D'UNE ŒUVRE? POURQUOI LES GENS LA CONSIDÈRENT-ILS COMME INTÉRESSANTE? CE SONT LÀ DES QUESTIONS LÉGITIMES À SE POSER POUR TOUT AMATEUR D'ART.

Ici, nous regroupons ces questions dans un modèle intégrant trois actions de base : regarder, questionner et apprécier. Ces étapes tracent un chemin convivial vers la rencontre d'un travail artistique.

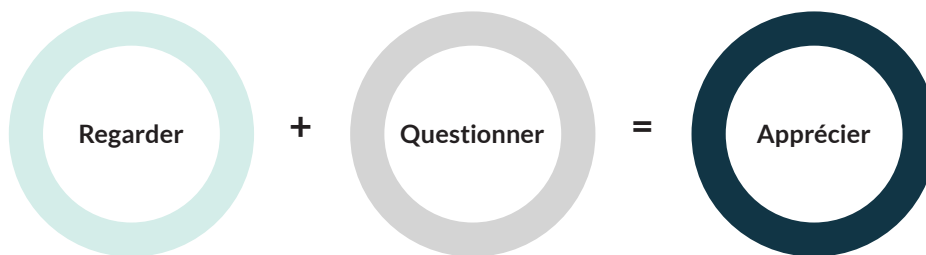
Stéphanie Requin Tremblay est née à Jonquière et demeure maintenant à Chicoutimi où elle vit et travaille. Titulaire d'une maîtrise en arts visuels de l'Université du Québec à Chicoutimi, elle a présenté ses œuvres dans plus d'une dizaine de lieux d'exposition au Québec. L'été dernier, elle a participé au Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul et a terminé un mandat de deux ans comme commissaire en résidence au centre d'artistes Le Lobe à Saguenay autour du thème *Obsolescence pop*. L'artiste s'intéresse à l'influence d'Internet sur la création contemporaine. Elle réfléchit notamment à l'idée d'une mémoire matérielle de l'époque numérique.

---

<sup>1</sup>Inspiré de Repère, petit guide pour regarder, questionner et apprécier l'art contemporain (2016).

# QUELQUES REPERES

## POUR APPROCHER L'ŒUVRE



## REGARDER

Dans cette exposition, nous vous présentons quelques tableaux et différents objets de Stéfanie Requin Tremblay. Approchez-vous et prenez le temps qui vous convient pour bien examiner les détails des œuvres. Vous pouvez également passer d'une œuvre à l'autre pour comparer les œuvres entre elles. Émettez ainsi vos premières impressions et hypothèses sur la signification des œuvres observées.

## VOICI QUELQUES ÉLÉMENTS QUI CARACTÉRISENT SON TRAVAIL

1. Une palette pastel ;
2. Un univers faisant référence à la culture populaire et à Internet ;
3. Des œuvres composées de textes et d'images ;
4. Un assemblage de toiles, d'objets et de livres.



*Hygiène III, Stéfanie Requin Tremblay, 2018*

## QUESTIONNER

Le travail de Stéfanie Requin Tremblay recèle des éléments intrigants : pourquoi présente-t-elle des t-shirts et une plante artificielle dans son exposition ? D'où viennent ses influences esthétiques? Voici quelques informations qui permettent de mieux identifier les éléments figuratifs et les techniques utilisées par l'artiste. Elles vous permettront également d'approfondir votre réflexion sur son travail.

### INTERNET ET LA CULTURE DE MASSE

Stéfanie Requin Tremblay est née dans les années 1980. Elle fait donc partie de la dernière génération ayant connu un monde sans Internet marquée par ce passage à l'ère numérique et virtuelle. Bien que l'origine de ce réseau information mondial se situe dans les années 1960, son impact sur notre société s'est réellement fait sentir au cours des décennies 1980 et 1990 avec la commercialisation des ordinateurs personnels. Cette innovation technologique a évidemment amené la transformation de nos modes de communications et une redéfinition de notre culture populaire. Auparavant, cette culture était construite par les médias de masse, comme la télévision et les journaux, alors que maintenant elle est fortement influencée par les individus eux-mêmes, grâce aux réseaux sociaux et aux plateformes de diffusion comme Youtube. L'artiste utilise donc cette nouvelle possibilité pour qu'à la fois son travail soit nourri par Internet et qu'Internet soit alimenté par celui-ci.

Dans les livres *Hygiène* et *Sels de bain*, l'artiste archive sa relation avec Internet en y transcrivant l'usage quotidien des technologies actuelles, les conversations sur les réseaux sociaux et un monde où les stars de la pop culture, les produits de consommation et les personnalités instantanées cohabitent dans un même espace. De son côté, *Obsolescence pop* est un ouvrage qui traite de son expérience de commissaire où elle a rassemblé le travail de cinq jeunes artistes et portant sur la nostalgie pour la culture de masse des années 1980-1990, et sur comment cette esthétique s'illustre maintenant sur le web.

Ces livres nous révèlent l'importance d'Internet et de la culture de masse dans le travail de l'artiste, mais comment cela se traduit-il dans les autres œuvres et les objets présentés ? Comment l'ensemble de l'exposition peut-il représenter une certaine vision d'Internet ? Quels codes du web sont utilisés ici ?

### T-SHIRTS ET AUTRES OBJETS

La proposition de Stéfanie Requin Tremblay se distingue des autres expositions présentées jusqu'à maintenant à l'Espace Partagé puisqu'on y retrouve différents objets usuels comme des livres, des t-shirts et une plante verte. À première vue, ce choix peut sembler étrange : pourquoi un objet comme un t-shirt aurait-il sa place dans une exposition d'art ? La question qu'il faut se poser réellement serait : pourquoi ne pas intégrer des objets quotidiens dans l'art ? Cette question a animé l'artiste Marcel Duchamp dès le début du 20<sup>e</sup> siècle. À cette époque, l'artiste faisait partie du mouvement artistique et littéraire DADA<sup>2</sup>, né en 1917 à Zurich, qui s'était donné comme mission de provoquer des réactions dans la société par le

---

<sup>2</sup> Référence : [www.le-dadaisme.com](http://www.le-dadaisme.com)

biais de la subversion et de la dérision. Il n'est donc pas étonnant qu'en 1917 Marcel Duchamp sème la controverse en présentant la sculpture *La Fontaine*, un urinoir daté et signé du nom R. Mutt posé sur un socle. Il nomme sa création *ready-made*, c'est-à-dire un objet préexistant élevé au rang d'œuvre par le seul choix de l'artiste. En plaçant l'urinoir dans une salle d'exposition et en la signant, Duchamp démontre que par sa seule intervention un objet ordinaire peut devenir une œuvre d'art. Ce geste a eu une grande incidence sur l'art contemporain et sur la signification même de l'œuvre d'art. Aujourd'hui, plusieurs artistes actuels sont toujours influencés par Marcel Duchamp et son *ready-made*, notamment Jean-Jules Soucy avec l'*Oeuvre Pinte* ainsi que l'artiste-roi Denys Tremblay et son projet de Royaume à l'Anse-St-Jean.

À votre avis, pourquoi Stéfanie Requin Tremblay choisit-elle de présenter des t-shirts et une plante synthétique ? Qu'est-ce que ce choix esthétique apporte à son exposition ? Est-ce que la mise en espace des objets participe à faire de ceux-ci des œuvres d'art ?

## LA POÉSIE

L'écriture occupe une place prépondérante dans le travail de Stéfanie Requin Tremblay, on n'a qu'à penser aux mots *Karaoké* et *Hygiène* imprimés sur les t-shirts exposés ou aux ouvrages de l'artiste présentés comme des œuvres d'art. Bien que l'on retrouve plusieurs formes distinctes d'écriture dans cette exposition, notamment l'essai et la nouvelle, c'est véritablement la poésie qui anime la production de l'artiste. Elle utilise le texte pour créer des images, des émotions et des sensations. Ces écrits sont néanmoins rarement présentés seuls, ils sont très souvent associés à des compositions picturales comme des collages numériques, des illustrations ou des photographies.

Est-ce que les textes proposés par Stéfanie Requin Tremblay auraient la même signification s'ils n'étaient pas présentés avec ces images ? Est-ce que ses collages auraient la même portée évocatrice ? Semblables à la poésie, est-ce que les œuvres de l'artiste suscitent en vous des émotions et des sensations ? Si oui, lesquelles et pourquoi ?



*Sels de bain*, Stéfanie Requin Tremblay, 2015

# TRUCS PRATIQUES

## UNE QUESTION DE TECHNIQUE

### ***Pourquoi l'espace d'exposition est-il différent des précédentes expositions?***

L'exposition de Stéfanie Requin Tremblay est une *installation*. Comme une sculpture, l'installation est une œuvre d'art visuel en trois dimensions, mais qui à la particularité d'être composée de plusieurs objets répartis dans l'ensemble de l'espace d'exposition et dans laquelle le public peut circuler. Les visiteurs doivent donc entrer dans l'univers de l'artiste et peuvent s'approcher des œuvres et des objets qui le composent.

### ***Comment l'artiste crée-t-elle cette impression de collage sur ses œuvres?***

Les deux tableaux présentés dans l'exposition ont été créés en utilisant des techniques distinctes. Si l'on s'attarde à l'œuvre représentant une femme sans visage, on constate qu'il s'agit d'un collage numérique. Stéfanie Requin Tremblay est une véritable collectionneuse d'images. En naviguant sur la toile, elle enregistre méticuleusement chaque image qui capte son attention dans un gigantesque fichier sur son ordinateur. Comme si elle utilisait des ciseaux, elle découpe ensuite chaque élément, à l'aide du logiciel Photoshop, pour élaborer de nouvelles compositions. Stéfanie Requin Tremblay crée ses t-shirts et casquettes sur des sites web spécialisés dans la production d'articles promotionnels. Au moment de la commande, elle peut visualiser l'objet dans ses lieux préétablis, comme par exemple un espace d'exposition, pour avoir une meilleure idée du résultat final. Elle a donc récupéré une de ces visualisations virtuelles pour créer le tableau illustrant une casquette et un socle et l'a bonifiée en y insérant diverses images de sa collection numérique.

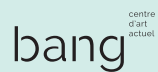
## APPRECIER

Que ressentez-vous en vous plongeant dans le travail de Stéfanie Requin Tremblay ? Ses œuvres vous interpellent-elles davantage maintenant ? Que retenez-vous d'elles ? Vos interprétations de départ ont-elles changé ? Si oui, comment ? Comprenez-vous mieux le travail de l'artiste à présent ?

Apprécier une œuvre ne signifie pas nécessairement l'aimer, mais vous permet d'élaborer votre impression en dépassant le « j'aime » ou « je n'aime pas ». La compréhension de la vision de l'artiste, de son point de vue sur ce qu'elle nous présente et la prise en compte des éléments narratifs aident à l'aborder plus en profondeur. C'est le moment de faire une synthèse de vos perceptions et de construire votre propre interprétation des œuvres.

---

eveillemaculture@ville.saguenay.qc.ca  
418 698-3200 postes 4166 ou 4151  
mediation@centrebang.ca



ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE SAGUENAY  
PROGRAMME ÉVEILLE MA CULTURE

